

APUNTE HISTORICO SOBRE SIPALKI (año1988)

Revista YUDOKARATE

SIPALKI

o la confabulación del silencio

Por el Dr. Alejandro D. Silvani Costa

Primera Parte

Raras veces un estudio sobre artes marciales en nuestro medio ha recopilado datos y documentación tan profusa como el ensayo del doctor Alejandro Silvani Costa. Y sobre un tema tan poco difundido, o acaso tan negado. Una de sus hipótesis de Trabajo: todas las artes marciales coreanas modernas, en líneas generales, provienen del Sipalki...

El doctor Alejandro Silvani Costa, vocero e investigador representante del "Instituto Argentino de Sipalki Mu Bi-Kwan",

ha elaborado y reunido a lo largo de siete años una vasta información, en un esfuerzo que -en nuestro medio- es cuando menos, poco común. El origen del Sipalki, su incidencia en las artes coreanas de combate, su carácter de disciplina verificable, con un pasado concreto y serio. ¿El objeto? Dilucidar el misterio, la polémica y los temores que inexorablemente han asaltado a los practicantes de esta disciplina, al menos en nuestro país. Con la presentación de esta holgada documentación, que avala y evidencia un acercamiento metódico y absolutamente valioso, se abre de acuerdo a las hipótesis de trabajo que tomó en cuenta el autor del ensayo que publicamos, una polémica mayor, más amplia, que implica a otras fracciones del complejo mundo de las artes marciales.

El "Instituto Argentino de Sipalki Mu-Bi-Kwan", integrante de la "Liga Internacional de Sipalki-do", se encuentra desde hace siete años reuniendo y elaborando información sobre el conjunto de técnicas marciales más antiguas de Corea. Un primer trabajo se publicó en el N° 132 de Yudo Karate de Agosto 1986. Este segundo ensayo se basa en el material inédito del Instituto, correspondiente al libro próximo a editarse Vol. 1: "Historia Marcial de Corea", del Dr. Alejandro Daniel Silvani Costa.

La primer impresión que recibe un practicante de Sipalki es que no puede hallar los orígenes de esta singular Arte Marcial Coreano. Existe un vacío de información que lleva a preguntarse sobre si existió alguna vez el Sipalki, o fue inventando por el Gran Maes-

Técnica de lanza.

Espadas dobles a caballo.

Pugilato de Sipalki.

YUDO KARATE 19

SIPALKI

o la confabulación del silencio

tro que lo introdujo en Argentina: Sr. Soo Nam Yoo, 9º Dan.

La pregunta no es ociosa ni irrespetuosa. El autor de esta investigación recogió muchas confesiones de profesores de Sipalki que dudaban de la autenticidad de su arte marcial. No tenían forma de comprobar su existencia, ya que ningún libro existente sobre Yudo, Aikido, Taekwondo o Karate nombrada esta palabra. El temor se incrementaba al verificar que publicaciones serias e importantes como la "Black Belt", "Karate Illustrated", "Official Karate" y otras que circulan en EE.UU. jamás habían hecho mención siquiera a este nombre. ¿Cómo podía existir esta arte marcial en Argentina, si el coloso de América no tenía ningún profesor enseñándola?

Temían honestamente descubrir que el Sipalki no tenía pasado. Algo así como una mezcla de Yudo, Karate, Taekwondo y Aikido, con gusto a Kung Fu. Es más, desde 1970 a 1988, lo que se ha escrito sobre Sipalki ha sido infimo. Quedó una deuda que de algún modo nuestro Instituto quiso saldar.

¿Cómo era posible que todos los profesores coreanos llegados a la Argentina enseñasen cualquier otra arte marcial menos Sipalki? ¿Por qué aparece el Gran Maestro Yoo como máxima autoridad y no es cuestionado por sus pares coreanos? ¿Cómo era posible esta suerte de monopolio comparado con la competitividad del Karate y del Taekwondo, por ejemplo?

Quienes asistimos a las primeras clases de Sipalki observábamos formas y técnicas tan distintas a lo conocido que llevaba a pensar que se estaba en presencia de algo muy antiguo y olvidado. Para cubrir ese vacío inmenso dediqué los últimos siete años de mi vida a reunir toda información posible sobre el tema. Lejos estoy aún de sentirme satisfecho, pero he avanzado mucho desde entonces. Como si hubiera armado lentamente un rompecabezas, puedo esbozar las siguientes hipótesis de trabajo, que en mi libro intento demostrar:

YudoKarate



Observamos técnicas muy distintas a lo conocido

1º) El Sipalki no fue inventado por un hombre en particular, sino que es la resultante sincrética de elementos militares nacionales y extranjeros que tomaron contacto con la península desde la emigración de las tribus Altai hace 5.000 años.

2º) El Sipalki no permaneció único e inmutable durante todo este tiempo, sino que fue mutando de conjuntos en conjuntos de técnicas militares, adoptando y desechando numerosas armas, las que tuvieron sus épocas de apogeo y olvido.

3) Todas las artes marciales coreanas modernas provienen del Sipalki en líneas generales, habiendo recibido influencias chinas y ja-

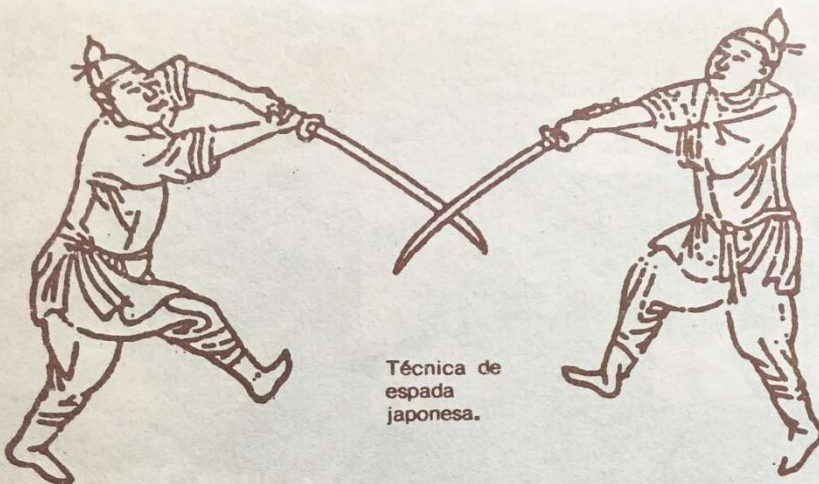
ponesas, como el Tang Su Do y el Hapkido. Orgullosos de su presente, rehusan y reniegan de su pasado, condenando al Sipalki en una confabulación del silencio.

El popular karateca Mas Oyama apenas si lo referencia elípticamente sin nombrarlo en sus libros. Recordemos que el fue un coreano naturalizado japonés. Richar Chun, en su libro "Taekwondo": el Arte Marcial Coreano, apenas nombra al antiguo Pal Ki, y transmite información distorsionada para avalar la antigüedad del Taekwondo, inclusive dando como referencia al "Muyedobo Tongji" (que es un libro de Sipalki!), pero no lo dice.

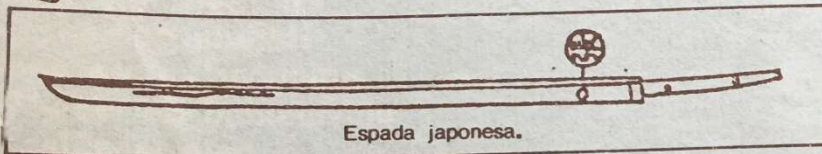
El General Choi Hong Hi, "padre" del Taekwondo moderno, en su libro "Taekwondo" -obra incomparable para todo taekwondista se confabula también en el silen-

Arquero militar de la época.





Técnica de espada japonesa.



Espada japonesa.

cio. La mayor falacia reside en el libro "Taekwondo" publicado por la "Kuk Ki Won", donde en la pág. 28 dice que el libro "Muye Dobo Tongji" incluye al Taekwondo como uno de los mayores capítulos. Esto es una mentira, en ese capítulo dice textualmente "Sipalki". Pero se comprende el fervor

político por legitimizar una actividad.

"SIPALKI: EL AVE FENIX RENACE DE SUS CENIZAS"

En un futuro ensayo daremos cuenta de cómo la Dinastía Familiar YOO (YU) evolucionó en el

reino de Corea, estando siempre a la vanguardia de los ejércitos, con sus héroes y mártires. Ahora nos dedicaremos a explicar y desmitificar al libro más importante coreano de Artes Marciales: el **Muye Dobo Tongji** o Enciclopedia Ilustrada de las Artes Marciales. Sin embargo, antes de entrar de lleno al asunto daremos una pincelada histórica.

En el período inicial de la dinastía coreana **Choson** o **Yi** (1392-1910), se prestó una total atención a la preparación y entrenamiento militar. Esto se debió a las constantes invasiones de tribus **Jurched** (luego manchúes) del norte, y de los ataques japoneses desde el sur, ocasionados por sus piratas. Sin embargo, el alerta militar fue declinando paulativamente, favoreciendo los asuntos civiles. Así se llegará a las invasiones **IMJIN** (japonesas) de 1592, en un momento de desorganización militar y de pacifismo en la península, que fue aprovechado por los invasores.

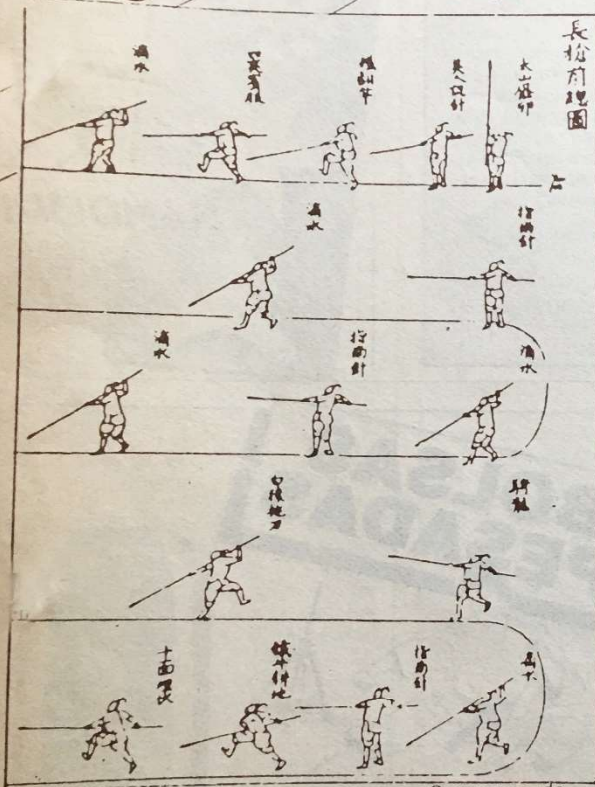
Mencionaré los títulos de los Dieciocho Manuales Militares Coreanos, libros de la mayor importancia didáctica sobre la organización de sus ejércitos y de sus primitivas artes marciales con armas.

SIPALKI

o la confabulación del silencio

2^{da}. parte

Por el Dr. Alejandro D. Silvani Costa



Continuamos con el estudio del Dr. Alejandro Silvani Costa, un minucioso trabajo de documentación e investigación que intenta probar una interesante hipótesis: acaso todas las artes marciales coreanas modernas provengan del antiguo arte del sipalki. Un muro de silencio e intereses se opondría a tal revelación.

La historiografía de las artes marciales es, por lo general, poco conocida. Más aún cuando se trata de artes de origen coreano. Sin embargo, el desconocimiento no significa la inexistencia de las numerosas fuentes que están a disposición de los estudiosos, si bien sólo mediante una ardua labor de investigación.

De entre los libros y manuales militares que versan sobre las artes de combate coreanas el más vasto e importante es el *Muyedobo Tongji*, compilado en el lejano oriente en el mis-

Secuencia de trabajo con lanza larga, sacada de antiguos tratados militares.



Antiguos dibujos del manejo de las espadas dobles.



mo año en que Europa saludaba a la Revolución Francesa.

Tres hombres trabajaron cuidadosamente en esta obra:

1º) Yi Tok-Mu (1741-1793): primer bibliotecario oficial de los archivos de la Biblioteca Real. Encargado de proporcionar los libros esotéricos de los tiempos más antiguos.

2º) Pak Che-Ga (1750-1805): ofi-

cial militar encargado de estudiar los hallazgos de la búsqueda, compilándolos y editándolos.

3º) Paek Tong-Soo (?-?): Oficial Comando encargado de experimentar con sus hombres los descubrimientos de los anteriores. Para eso se le dió una compañía de guerreros comandos (oficiales y soldados) que se entrenarían según los métodos redescubiertos, a fin.

de comprobarlos y rectificar las discrepancias. Esta inmensa cantidad de datos y materiales marciales se editó en cuatro volúmenes en el verano de 1790.

"MUYEDOBO TONGJI: ENCICLOPEDIA ILUSTRADA DE LAS ARTES MARCIALES"

Cuando los japoneses invadieron Corea en 1592, casi no existía ejército. Mal preparado por la desidia civil en que se encontraba el reino, sin entrenamiento puro ni armas de fuego, debió pelear con lanzas, espadas, arcos y flechas y grupos de monjes budistas que se inmolaron junto con los tratados confucianos y los mal entrenados ejércitos regulares. Las espadas japonesas y sus cañones fueron una dura realidad y desde entonces, los reyes coreanos se dedicaron a la preparación militar aún en tiempos de paz.

En Julio de 1592, el ejército chino Ming salió de Liadong dirigido por su Vicecomandante Zu Cheng-Xun, llegando a Corea en su ayuda, pero fue derrotado por los japoneses en una batalla en Pyongyang. Sin embargo, en Enero de 1593, el ejército Ming, ahora dirigido por el Comandante Li Ru-Sing venció al ejército japonés que estaba al mando del General Yukinaga Konishi en Pyongyang, forzándolo a retirarse hacia Seúl. Cuando el rey de Corea Sonjo le preguntó cómo pudo ganar, Li replicó: "Zu Cheng-Xun estaba en una posición desfavorable pues su ejército sólo sabía pelear contra enemigos en el norte, pero yo fui capaz de vencer debido a que estudié un manual militar, el Jixiao Xinshu, escrito por el General Qi Ji-Chuang". El rey Sonjo le pidió que le mostrara dicho manual, pero Li se negó aduciendo el secreto militar.

Entonces el rey Sonjo hizo que sus espías consiguieran el libro secretamente, y que sus traductores lo volcasen al idioma coreano. Solicitó a su ministro militar Yu Song-Nyong que se expidiera sobre

Manuales militares de Sipalki editados durante la Dinastía Yi

1º) "Chinsol": Discurso sobre la Formación de Tropas, redactado por Ha Yun durante el reinado del rey Taejong. Entre 1400 y 1418.

2º) "Chinsol": Discurso sobre Formación de Tropas, redactado por Ha Kyong-Bok durante el reinado del rey Sejong. en 1433.

3º) "Tongguk Pyonggam": Manual Militar de Corea, editado por el Príncipe Suyang durante el reinado del rey Munjong. Entre 1450 y 1452.

4º) "Kijongdobo": Anotaciones ilustradas sobre Técnicas Novedosas; editado por el Príncipe Suyang. Mismo período.

5º) "Yortae Pyongyo": Estrategias de Guerra en las Dinastías Sucesivas, o Manual de los Soldados de los Períodos Sucesivos. Redactado por Yi Sok-Hyong. Completado en 1453, primeramente impreso en 1454 y públicamente en 1455, durante el reinado del rey Sejo (antes el Príncipe Suyang).

6º) "Pyongjandosol Yujangpyon": Explicaciones Ilustradas para Soldados y Generales. Editado por orden del rey Sejo en 1460.

7º) "Pyonggyong": El Espejo de los Soldados. Editado por orden del rey Sejo en 1460.

8º) "Pyonggasamsol Chuhae": Anotaciones sobre las Tres Teorías Militares. Escrito por Shin Suk-Chu hacia 1462. Bajo las órdenes del rey Sejo.

9º) "Wujing Qishu Chuhae": Anotaciones sobre el Manual Militar Chino Wujing Qishu. Escrito por Shin Suk-Chu. Editado en 1462 bajo la orden del rey Sejo.

10º) "Pyongbop Taeji": Plan General de Maniobras Militares. Editado en 1464 bajo las órdenes del rey Sejo.

11º) "Kukcho Mujongbogam": Manual Nacional de Reglas Militares. Editado en 1469 bajo las ór-

denes del rey Yejong.

12º) "Muyejebo": Anotaciones diversas sobre Artes Marciales. Editado entre 1592 y 1600. Escrito por el sabio confuciano Han Kyo, tras alcanzar la maestría en armas chinas bajo la supervisión del General Chino Xu Guo-Wei.

13º) "Sok Pyongjangdosol": Continuación de las Explicaciones Ilustradas para Soldados y Generales. Editado en 1749 durante el reinado del rey Yongjo.

14º) "Changpillam Hunyongdamnok": Manual para Comandos Oficiales. Editados en 1754 por el rey Yongjo.

15º) "Muyeshinbo": Nuevas anotaciones sobre Artes Marciales. Editado en 1759 durante el reinado del rey Yongjo. Fue una ampliación del "Muyejebo", introduciéndole 12 armas más, haciendo un total de dieciocho técnicas de lucha.

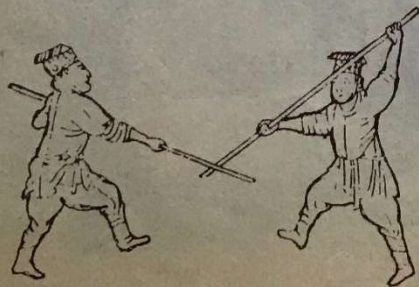
Para completar el místico número "dieciocho", existen dos libros chinos que ejercieron una gran influencia sobre los militares coreanos. Estos son:

16º) "Jixiao Xinshu": utilizado por los ejércitos Ming chinos para luchar contra las tropas japonesas de Hideyoshi. Escrito por el General Qi Ji-Guang.

17º) "Wubeizhi": Sobre la Preparación Militar. Escrito por el General Mao Yuan-Yi.

Por último, el más importante de los trabajos del género, de donde se pueden extraer muy importantes datos históricos sobre el tema.

18º) "Muyedobo Tongji": Enciclopedia Ilustrada de las Artes Marciales del Sipalki. Este libro fue compilado por orden del rey Chongjo. En 1789 ordenó preparar el más extraordinario trabajo sobre las artes marciales coreanas.



En la ilustración, vemos ejercicios de técnicas con palo largo.

el libro, ya que él era especialista en numerosas armas. Yu Song-Nyong seleccionó al militar Yi Shi-Bal, uno de los mejores practicantes de Sipalki, y nombró a un estudiante Confuciano llamado Han Kyo como entrenador militar del guerrero Yi. Sabiamente, Yu unió la fortaleza con la inteligencia. Envió a ambos al campamento del ejército Ming para clarificar algunos puntos oscuros del manual.

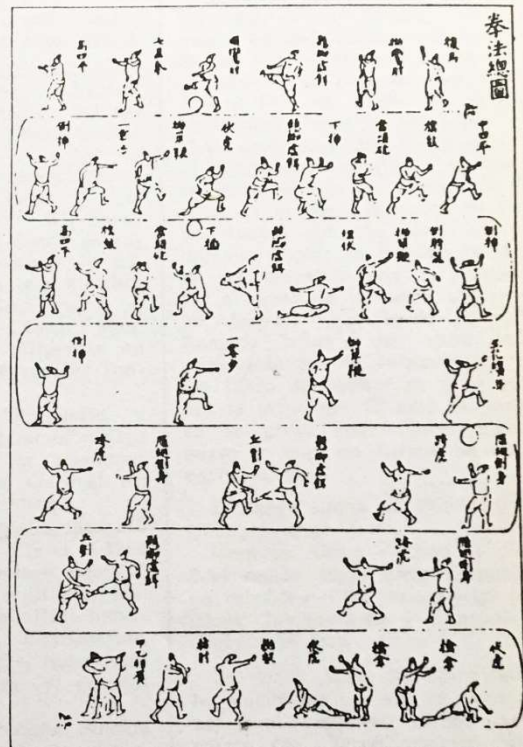
SIPALKI

la confabulación del silencio

(3^{ra.} parte)

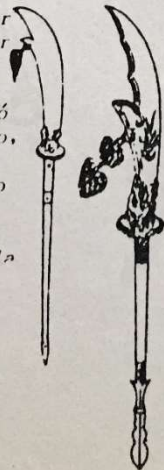
Por el Dr. Alejandro D. Silvani Costa

Tercera entrega del estudio realizado por el Dr. Alejandro Silvani Costa, sobre el origen y la génesis del sipalki, arte que sería el precursor de todas las disciplinas marciales de Corea.



En la edición anterior por obvias razones de espacio, debimos interrumpir la nota en el punto siguiente: el rey coreano Sonjo hizo traducir el manual militar Jixiao Xinshu, escrito por el general Qu Ji Chuang. El ministro militar del rey, Yu Song Nyong, nombró a un estudiante confuciano, Han Kyo, como entrenador militar de Yi Shi-Bal, uno de los practicantes más destacados de sipalki. De esta manera, se unían la fuerza de uno y la inteligencia del otro, en pos de la interpretación práctica del contenido del valioso manual.

金 刀



Antiguo dibujo con formas del kwonbop, o pugilato coreano Abajo, espada creciente.

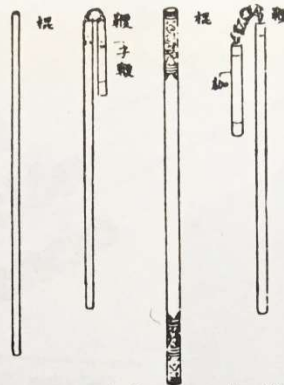


Entre 1592 y 1600, Han Kyo escribió el libro llamado "Muyejebo", luego que el guerrero Yi alcanzase la maestría con el General Xu Guo-Wei en Seis Técnicas.

- 1) Palo Largo
- 2) Escudos
- 3) Lanza Astillada
- 4) Lanza Larga
- 5) Tridente
- 6) Espada Larga para dos manos

Mucho más tarde, en 1759 (35^o año del reinado de Yongjo) se compiló un nuevo libro, el "Muyeshinbo" con ilustraciones, añadiendo Doce Técnicas más:

- 1) Lanza Larga de Bambú
- 2) Lanza Bandera
- 3) Espada Afilada
- 4) Espada Japonesa



Palos articulados, o palo látigo, y un dibujo sobre su aplicación.

- 5) Espada del Comandante
- 6) Espada Nativa
- 7) Espadas Dobles
- 8) Espada Creciente
- 9) Espada Larga de Mano
- 10) Palo Látigo
- 11) Lanza Venablo
- 12) Pugilato

Durante el reino de Chongjo el libro se terminó con la adición de Seis Técnicas más, editándose el "Muyedobo Tongji" en 1790:

- 1) Lanza Corta a Caballo
- 2) Espadas Dobles a Caballo
- 3) Espada Creciente a Caballo
- 4) Palo Látigo a Caballo
- 5) Técnicas Ecuestres
- 6) Polo Coreano

CONTENIDO DE LOS CUATRO VOLUMENES

Existe un Volumen de Cabecera, introduciendo la obra y dando explicaciones generales sobre lo que se describe en los Cuatro Volúmenes. En el capítulo "Explicaciones Generales sobre Técnicas Militares" (Pyonggi chongso) trata de la historia de las técnicas militares narradas en orden cronológico. Abarca los cambios en la organización militar, el entrena-

miento en técnicas militares, compilación de manuales militares, ejercicios con tropas formadas y demás.

En el capítulo "Hechos acerca de los Generales Chinos Qi Ji-Guang y Mao Yuan-Yi" (Qi Shao-Bao y Mao Zongbing Sahil) se registra la historia personal de estos héroes, debido a que el libro Jixiao Xinshu del Gral. Qi, y el libro Wubeizhi del Gral. Mao, ejercieron la mayor influencia en la compilación del Muyedobo Tongji.

En el capítulo "Preguntas y Respuestas sobre Técnicas" (Kiye chirui) se resumen las reuniones entre Han Kyo y el General Xu Guo-Wei del ejército Ming.

Se da una bibliografía de 145 títulos de libros de Corea, China y Japón. La lista incluye unos 15 títulos de manuales militares, historias, ensayos, biografías heroicas, notas diversas, diccionarios, curiosidades, anécdotas, libros médicos, de agricultura y novelas guerreras.

La explicación de cada técnica (Arte Marcial) se explica minuciosamente. Se ilustran las armas dando sus dimensiones, longitud,

materiales de construcción, peso exacto, anécdotas sobre su uso, reputación en combate. Un rasgo característico es que mediante ilustraciones generales y particulares, se enseñan los Hiones (Katas) para cada arma, dividiéndolos en Hiones para combate individual, y Hiones para Tropas. Además se clasifica cada arma en tres estilos: Chino, Japonés y Coreano.

1. Volumen I

1. Lanza Larga (Chang Chang)

Medidas: 1 chang, 5 chok (1 chang= 10 chok; 1 chok= 30,48 cms). Largo total: 4,57 mts.

El mejor material para su construcción es la madera compacta como la del castaño acuático o la del roble. Al final de la lanza se ajusta una hoja de metal muy filoso. Por el medio de la hoja se cincela una acanaladura, la cual sirve para que entre aire en el cuerpo del enemigo y se facilite la retracción del arma. Por debajo de la hoja se rodea el astil de madera con una banda metálica, que impide se quiebre la lanza al ser golpeada con las espadas. En el final de la lanza se coloca un herraje puntiagudo (punzón) llamado "chun", que sirve tanto para defender la retaguardia, como lanza de reemplazo si se quiebra la principal. El asta de madera se pinta con colores blanco, negro y rojo en forma de líneas entrecruzadas.

2. Lanza Larga de Bambu (Chuk Chang Chang)

Medidas: Hoja: 4 chon (1 chon= 2,54 cms)= 10,16 cms. Empuñadura: 5 chok= 1,52 mts. Largo total (Hoja, Empuñadura y Cuerpo)= 20 chok= 6,10 mts.

Se pinta toda la lanza menos la empuñadura. Esta se construye con una caña de bambú o con partes del cuerpo principal de la caña ensamblados y pegados juntos.

3. Lanza Bandera (Ki Chang)

Medidas: Hoja: 9 chon= 22,86 cms. Cuerpo: 9 chok= 2,74 mts. Largo total: 2,96 mts.

También se la denomina Lanza Corta (Tan Chang). Debajo de la hoja se coloca una especie de plato de metal, que sirve para detener las espadas y lanzas. Debajo se ata una pequeña bandera que se utiliza para tapar la visión de los soldados y caballos. Al final del cuerpo posee un punzón. El área entre la empuñadura y la bandera se pinta de negro y blanco.

4. Lanza Tridente (Tang Pa)

Medidas: Largo total: 7 chok, 6 chon= 2,29 mts. Peso: 5 kun (1 Kun= 600 gramos)= 3 kgs.



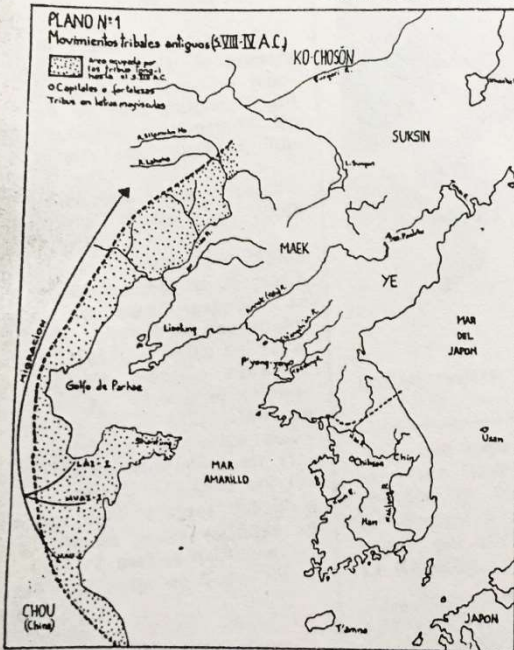
Escudo de Wistaria.

SIPALKI

o la confabulación del silencio

4ª parte

El trabajo del Dr. Silvani Costa, enriquece los conocimientos que se tienen en occidente sobre los orígenes de las artes marciales coreanas, y la relación del sipalki con todas ellas.



Este mapa muestra los desplazamientos tribales ocurridos entre los siglos VIII y IV antes de Cristo, en la península de Corea.

En el capítulo anterior se detallaba el contenido de los cuatro volúmenes del libro "Muyedobo Tongji", que editado en el año 1790, se constituyó en un manual de las artes guerreras. Ahora se continúa con el detalle de las armas que se utilizaban por entonces.

5. Lanza a Caballo (Masang Ki Chang Chang)

Se usa una lanza larga de 15 chok= 4,57 mts.; la misma que usaba la infantería. También posee una especie de bordón cuyo obje-

tivo es tapar la vista del enemigo y/o encabritar al caballo. Originalmente dice el libro que fue más corta, alargándose en los últimos siglos. Según el Wubeizhi, esta lanza era la Mao (lanza triangular) de tiempos antiguos. En las notas se describen varios modos para lanzarla, y en las notas sobre batallas, se explica la técnica para que se enfrenten dos caballeros, desde una distancia aproximada de 97,5 mts. El encuentro se decide luego de tres embestidas.

6. Lanza Astillada (Nangson)

Medidas: Longitud: 1 chang, 5



chok= 4,57 mts. Peso: 7 kun= 4,2 kgs.

Se la construía de bambú o de hierro. En el asta se colocaban púas aceradas en forma de espinas entrelazadas, a razón de 9,10 u 11 herrajes. Estas púas se empuñaban para que el roce produjera la muerte.

2. Volumen 2

7. Espada larga a dos manos (Ssangsudo)

Medidas: Hoja: 5 chok= 1,52 mts. Empuñadura: 1 chok, 5 chon= 43,18 cms. Largo total: 1,95 mts. Peso: 2 kun, 8 yang (1 yang= 1/16 kun)= 1,5 kgs.

Originalmente se la llamó Changdo (Espada Larga) pero usualmente se la denominó Yonggon (Espada para Usar) o Pyyonggom (Espada Ordinaria). Se la nombra como "Ssangsudo" pues literalmente requiere del uso de ambas manos para moverla (ssang-su).

Espadas de este tipo existieron desde mucho antes en Corea, pero se las utilizaba poco. Fue a raíz de las invasiones japonesas y de los piratas japoneses que invadían las regiones costeras de la china de los Ming y de Corea, que se dieron cuenta de las ventajas de su uso. Los piratas usaban mosquetes a la distancia, pero en la lucha cuerpo a cuerpo preferían esta espada. La calidad superior de la misma se comprobó en los numerosos duelos mano a mano.



SIPALKI

o la confabulación del silencio

5a. parte



Esta es la continuación del trabajo del doctor Silvani Costa, que continúa describiendo las armas coreanas descritas en el libro "Muyedobo Tongji", editado en el año 1790, como manual de las artes guerreras de la región que hoy es Corea.

8. Espada Afilada (Yedo)
Medidas: Hoja: 3 chok, 3 chon= 99,06 cms. Empuñadura: 1 chok= 30,48 cms. Largo total: 1,30 mts. Peso: 1 kun, 8 yang= 900 gramos

Esta espada es llamada en chino "Yedo", que quiere decir espada que cuelga de la cintura. La espada de doble filo se llamaba Kom y la espada de un solo filo, To. Sin embargo, la distinción desapareció en los últimos años. En tiempos antiguos, el To ganó más adeptos, dejándose de usar en las batallas el Kom.

9. Espada Japonesa (Waegom)

Este nombre designó de manera genérica a todas las espadas japonesas. Pero existen muchos tipos distintos, variando en longitud. Un militar llevaba tres espadas, llamada cada una:

1. Haito (Espada larga principal)
2. Kaishuto (Puñal de 30,48 cms. de largo)
3. Kyubatsu (Espada de rápido desenvaine, medía más de 35 cms.).

El uso de estas espadas se aprendió de japoneses capturados durante la Invasión Imjin de 1592. Un oficial del ejército coreano, Kim Che-Gong, durante el reinado de Sukchong (1674-1720) fue un diestro esgrimista con estas espadas, habiéndolas aprendido en viajes comerciales y oficiales al Japón. En las explicaciones del libro para el uso de estas espadas se enseñan cuatro estilos de lucha:

- 1) To-Yu (Espada de Yu)
- 2) Un-Ko
- 3) Sen-Ryu
- 4) Bi-Ryu (Escuela del Secreto)

En las explicaciones se ilustran las técnicas de duelo, numeradas en forma ordenada. Se enseñan avances, retrocesos, choque de espadas, golpes defensivos, golpes dobles, cambios de guardias, choques bruscos, golpes mutuos, choque de combatientes con el cuerpo y demás elementos valiosísimos para el aprendizaje de estas espadas, en estos cuatro estilos.

3. Volumen 3

10. Espada del comandante (Chedok Kom)



Látigo contra sable y escudo, parte del rico arsenal de armas usadas en Corea.

Es una espada similar al Yedo, para ser llevada a la cintura. Se enseñan 14 formas de usarla. Se la denomina así desde que fue usada por el Comandante (chedok) Li Ru-Song.

La hoja mide 3 chok, 4 chon= 1,01 mts. de largo, y aproximadamente 3 cms. de ancho.

11. Espada Nativa (Ponguk Kom)

Es una espada original de Corea, también llamada Shingom (Espada Nueva) para ser llevada a la cintura como el Yedo. Una leyenda dice que esta espada fue inventada y practicada por un guerrero Hwarang (Caballero de la Flor) del reino de Silla, llamado Hwang Chang. El fue al reino de Paekche cuando tenía sólo 7 años de edad y realizaba la danza de las espadas tan maravillo-

samente que la gente se reunía para verlo. Estos rumores le llegaron al rey de Paekche, que lo llamó a su corte y le ordenó que bailara para él. Aprovechando la oportunidad, Hwang Chang se le aproximó y lo decapitó. Inmediatamente fue ejecutado por los soldados del extinto rey. Al saber las noticias, los pobladores de Silla lamentaron su muerte y comenzaron a danzar en honor del joven héroe usando una máscara modelada a su imagen. Esta espada se dice ahora originaria del estilo de lucha de Hwang Chang.

12. Espadas Dobles (Ssanggom)

Medidas: Hoja: 2 chok, 5 chon= 73,66 cms. Empuñadura: 13 cms. Largo total: 86,66 cms. Peso: 8 yang= 300 gramos.

Para luchar se portaba una espada en cada mano.

SIPALKI

o la confabulación del silencio

6ª y Última Parte

Con esta entrega finaliza la publicación del estudio que el doctor Silvani Costa realizó sobre el desarrollo de las artes de combate en lo que hoy es Corea.

13. Espadas Dobles a Caballo (Massang Ssanggom)

Estas espadas son las mismas que las de infantería. Se usaban pequeñas espadas o cuchillos del mismo tamaño. En las ilustraciones se observa a un caballero con armadura y casco realizar una gran variedad de técnicas.

14. Espada Creciente (Wolto)

Medidas: Hoja: 2 chok, 8 chon= 1,28 cms. Empuñadura: 6 chok, 1 chon= 193,04 cms. Largo total: 2,74 mts. Peso: aproximadamente 2,5 kgs.

La espada es ancha en el medio y se afina y angosta cerca de la punta, curvándose la hoja hacia dentro. Cerca del tope hay una pequeña hoja. Allí se hace un agujero y se enlaza un adorno de pelo de elefante. El área entre la hoja y la empuñadura se decora con motivos de cobre amarillo.



Guerrero con uniforme completo, escudos y cinturones que completaban el uniforme de los soldados.

El asta de madera se pinta de rojo y en el final se coloca un herraje de hierro. esta espada se ve muy digna con su gran hoja y la hoja adicional, aterrorizando al enemigo. sin embargo, no es un arma práctica.

Se explican sus movimientos como en las demás oportunidades.

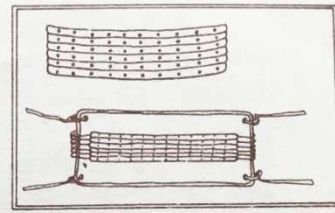
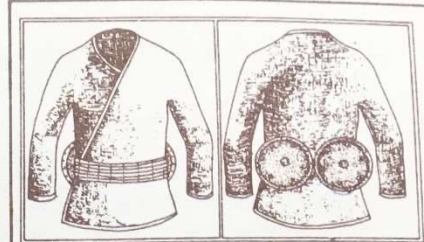
15. Espada Creciente a Caballo (Masang Wolto)

Similar a la que usan los soldados. La espada usada por Guan Yu, heroe de la guerra de Shuhan, fue especialmetne famosa por su hermosa y fortaleza, pero no está más en existencia. El general Liu Ting, que vino a Corea para ayudarla contra la invasión japonesa, fue también famoso por su espada creciente que pesaba 120 kun= 72 kgs., llamada "Espada Grande de Liu".

En las notas, un soldado con armadura y casco se muestra blandiendo la espada a caballo.

16. Espada de Mango Largo (Hyopto)

Llamada Meijiandao (Espada de Punta Afilada) en China y Shoto (Espada Larga) en Japón.



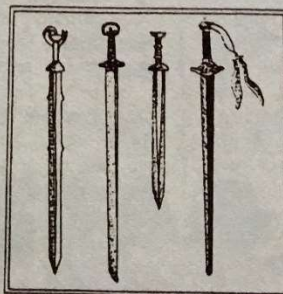
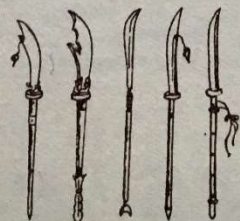
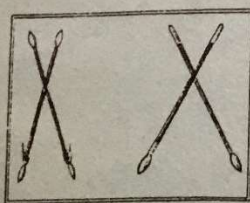
Medidas: Empuñadura: 3 chok= 91,44 cms. Peso: 4 kun= 2,4 kgs.

La empuñadura se pinta de rojo y se le añade un bordón festoneado en la cresta de la espada. La longitud de la espada varía ligeramente curvado hacia afuera; tiene un festón atado a su cresta, un plato de metal bajo la hoja y termina en un punzón. En China, el tope de la hoja se curva más pronunciadamente hacia fuera. El plato de metal tiene forma octogonal con otro plato de metal más abajo de menor tamaño. Se le hace un agujero entre ambos platos y se pasa un cordel allí. El herraje final es redondo y se le añade un pequeño plato de contención. La versión japonesa tiene el tope de la hoja curvado más allá que el chino, sin plato protector y el herraje de contención es más pequeño y en forma de medialuna.

Se explican los movimientos como es usual.

17. Escudo de Wistaria (Tungpae)

El escudo es usado con un venablo y una espada de cintura. Mide 3 chok, 5 chon= 1,04 mts. de diámetro, un poco más pequeños que el modelo chino. El escudo se hace con tallos de bambú entrelazados sobre la wistaria, con la parte media con una protuberancia en la que se pone una máscara humana. El sostén de la mano se hace con madera de morera a diferencia de la versión china. En las notas se muestran dos espadachines con un escudo en la mano izquierda y una espada de cintura en la derecha enfrentándose en batalla.



Lanzas y espadas descritas en el tratado "Muyedobo Tongji"